
MARRAKECH – Reunión conjunta de la Junta Directiva de la ICANN y el Grupo de partes interesadas no comerciales

Martes, 8 de marzo de 2016 – 17:00 a 18:00 WET

ICANN55 | Marrakech, Marruecos

STEVE CROCKER:

Bienvenidos a todos. Es el momento de que la Junta se reúna con, ¿cómo se llama?... El grupo de partes interesadas no comerciales. No sé, ustedes pero para nosotros ha sido un día largo. Independientemente de esto, nos entusiasma tener esta sesión.

Un comentario estándar sobre estas sesiones es que nos gusta que sean sustanciosas, usamos el tiempo de manera provechosa. Entonces vamos a dejar de lado todas las formalidades y todos esos saludos. Estamos aquí para trabajar, entonces habiendo dicho esto voy a pasarle la palabra ¿está ahí presidiendo? Muy bien. Esta es su reunión básicamente. Tenemos algunas preguntas pero lo que es más importante es escucharlos a ustedes sobre los temas que quieran discutir.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

TAPANI TARVAINEN: Gracias, Steve. Bienvenidos, tenemos muy poco tiempo. Vamos a pasar las preguntas. Tenemos cuatro preguntas. Tenemos diferentes personas del grupo de partes interesadas para preguntarles. Vamos a la primera.

AMR ELSADR: Gracias. Soy Amr. Cherine, ¿Bruce?

Mi primera pregunta es sobre la revisión del GNSO y lo que entiendo es que han visto las preguntas. En primer lugar, quisiera felicitarlos y decirles gracias por los comentarios durante la sesión del fin de semana. Lo dijo muy claro una y otra vez, que iba a ser muy paciente con las partes de trabajo. Realmente agradecemos y creo que hablo de parte de todo el grupo de trabajo, no solo del área de partes interesadas no comerciales.

Sería útil para nosotros saber cuáles son sus opiniones sobre esto. ¿Qué está haciendo el área de trabajo sobre qué *feedback* va a dar sobre el evaluador independiente Westlake? Probablemente priorizando alguna de las recomendaciones. Sería muy probable recomendar que otras recomendaciones no se implementen. La pregunta en realidad es ¿cuál es su idea o su intención sobre conflictos posibles entre las recomendaciones

del área de trabajo y Westlake y cómo piensan manejar esto?
Nos gustaría saber cuál es su idea.

RINALIA ABDUL RAHIM:

Gracias Amr por la pregunta. Hay un proceso y por supuesto estamos mejorando el proceso constantemente en base a la implementación real. Lo que esperamos del Comité es que recibamos de ustedes un informe amplio que identifique si hay o no diferencia entre las recomendaciones del evaluador independiente y lo que la comunidad, lo que el GNSO está respaldando y no respaldando.

Entonces queremos saber qué es lo diferente y si tienen una diferencia de opinión quisiéramos saber por qué. Y nos gustaría que nos expliquen con un fundamento claro por qué no lo están apoyando.

También esperamos recibir una evaluación de factibilidad y priorizaron sobre todas las recomendaciones que ustedes respalden y si hay una diferencia de opiniones entre el área de trabajo y el Consejo del GNSO. Si existiera, también quisiéramos saber por qué.

Cuando ustedes nos presenten este informe y qué va a hacer el OEC, lo que haremos es considerarlo y haremos nuestras recomendaciones a la Junta. La Junta actuará en base a las recomendaciones del Comité. La acción podría ser aceptarlo, aceptarlo con modificaciones o rechazarlo. Si es rechazado les daremos una explicación clara.

La pregunta que usted planteó da la impresión de que ustedes están preocupados que podamos rechazar sus recomendaciones de no continuar. Y hablo solamente de mi punto de vista porque no hemos tenido deliberaciones.

Queremos que las recomendaciones refuercen al GNSO para que sean completamente propiedad del GNSO. Porque si ustedes no se apropian de ellas va a haber desafíos en la implementación. Son importantes estos debates en el avance.

¿Esto responde a su pregunta?

AMR ELSADR:

Gracias, Rinalia. Para ser honesto, no estamos preocupados. No creo que hubiera preocupación. Estamos trabajando. Creíamos que, debido a la paciencia que nos han tenido, nos parecía que era bueno que lo hiciéramos juntos. Que lo hiciéramos bien.

Nuestra intención es completamente darles los requerimientos que acaban de mencionar. Esto es algo en lo que estamos trabajando.

Y además de eso, estamos trabajando actualmente en algunas mediciones que podrían ayudar a medir el éxito en la implementación de estas recomendaciones también. Eran solamente sugerencias.

Pero si me permite, cuando usted dice que adoptarán algunas de las recomendaciones del área de trabajo del GNSO o no las adoptarán y darán una explicación. ¿Hay una posibilidad de que trabajemos juntos para ir y venir? ¿Enviando algo al área de trabajo y para que haya una decisión final de parte de ustedes o del OEC antes de que vaya al resto de la Junta? Gracias.

RINALIA ABDUL RAHIM: Yo diría que para tener los mejores resultados yo estaría abierta a que el Comité tenga este trabajo de ida y vuelta con ustedes. Para que nos aseguremos de que tengamos unas buenas recomendaciones para la Junta.

El Comité aceptaría las sugerencias de mejora. Yo vi que en la revisión del GNSO, en su informe hay una sección sobre

próximos pasos y preocupaciones, si quisieran hacer sugerencias de mejoras estamos dispuestos a aceptarlas. Muchas gracias.

AMR ELSADR: Muchas gracias, eso es tranquilizador.

TAPANI TARVAINEN: Gracias, Rinalia. Pasemos a la siguiente pregunta. Tenemos a Klaus Stoll que va a dar su presentación.

KLAUS STOLL: Muchas gracias. Mi pregunta es con respecto a la difusión externa. Voy a explicar un poco más la pregunta. La pregunta es ¿la Junta está de acuerdo sobre la necesidad de crear conciencia y creación de capacidad para una mayor participación y más profunda en la ICANN?

Si la ICANN no puede encontrar formas mejores de obtener mejor participación, esto amenazaría la legitimidad del modelo de gobernanza de múltiples partes interesadas de la ICANN.

La segunda parte de la pregunta es ¿cuáles son los parámetros bajo los cuales se debería implementar la difusión externa y la creación de capacidades?

La ICANN está haciendo un trabajo muy bueno en cuanto a la difusión externa y la creación de capacidades. Pero desde un tiempo a esta parte hemos observado que muchos de estos esfuerzos se enfocan en promover a ICANN como organización y los ejecuta el personal de ICANN.

¿No sería más coherente con el modelo de múltiples parte interesadas ascendente que la difusión externa se enfocara en el DNS y su proceso de desarrollo de políticas? En la difusión externa y la creación de capacidades, ¿no debería ejecutarse conjuntamente por nuestras asociaciones de apoyo para crear una estrategia?

Yo pido disculpas por haberlo leído para para la claridad prefiero hacerlo de esta manera.

MARKUS KUMMER:

Gracias por la pregunta. Mike aceptó responder. No, ahora está en el podio.

MIKE SILBER: Sí, en base a su solicitud.

Gracias. Porque la pregunta causa cierta confusión, gracias por la pregunta. No estamos seguros de cómo la creación de capacidad y la difusión eran un inconveniente. Queríamos saber si había un documento que no conociéramos. Gracias por esa aclaración.

Creo que ya hizo una pregunta interesante. La respuesta es, la difusión externa incluye varios temas.

Sí, algunas tareas de difusión externa las realiza el personal. Yo supongo que la pregunta es: habiendo hecho participar al personal debería ponerse en práctica en cuanto a difusión externa.

El segundo tema. La difusión externa implica *sponsors* o auspicio de eventos o de reuniones al proporcionar esa asistencia pero no necesariamente siempre enviando personal para que realice esta difusión externa. Estamos asistiendo a la comunidad en difusión externa al facilitar los eventos en los que tienen lugar estas actividades.

El tercer punto es que la ICANN trabaja muy de cerca con muchas de las organizaciones de apoyo y comités asesores en facilitación.

Lito de la región de Latino América y también es miembro de la junta de LACNIC. Pero LACNIC se ocupa de mucha capacitación de DNS en la región.

De modo similar yo participé en AfriNIC en una intensidad menor. Hay mucha capacitación en AfriNIC y talleres que realizan. Por ejemplo, en esta reunión hubo capacitación de DNS junto con la reunión.

Algunas de estas actividades las realizan los RIRs relevantes y la ICANN es un *sponsor* financiero del evento para los viajes y para el alojamiento. Y en otros casos los RIRs los realizan en sí mismos. Hay un enfoque colaborativo en este sentido. Esto ocurre igualmente en otros eventos. Algunos de SSAC, otros de RSSAC que se realizan en forma colaborativa.

Y no creo que haya ninguna objeción dentro de la ICANN a tener un enfoque colaborativo. Pero también hay una percepción entre algunos con respecto a enfoques de presupuesto para que la comunidad realice su propia difusión externa y que la ICANN

debe financiar a la comunidad para realizar difusión externa sin ninguna planificación y sin el mismo enfoque de asociación que nosotros tenemos actualmente con el ejemplo de los RIRs. Yo quisiera alentar si la gente tiene propuestas de asociación en lugar de simplemente una propuesta de financiación, eso es algo que podríamos analizar considerando cambiar algunos de los enfoques actuales. Pero debe ser dentro de ese contexto de valor agregado de ambas partes, no solo pagarles a terceros para que vayan a eventos de otras partes.

KLAUSS STOLL:

Gracias por esta respuesta. Estoy muy agradecido porque esto nos lleva a donde tenemos que dirigirnos. Tenemos que ir hacia una mayor colaboración, más amplia colaboración. Realmente me gustaría llevarme de aquí la idea de que creemos esta colaboración y la llevemos a otro nivel. Para encontrar formas prácticas de colaborar. Esa es una nueva ICANN y lo que tenemos que hacer es esto. También quisiera que nos recordemos que realmente tenemos un problema si no llegamos a más gente con el mensaje de la ICANN, con el mensaje del modelo de múltiples partes interesadas. En el periodo de transición había críticas que tenía que oír “nadie conoce la ICANN, nadie conoce lo que está ocurriendo”. Realmente lo puse

comerciales

ES

en mi lista de tareas para cambiar este tipo de cosas y mucha gente que se unió a mí en este esfuerzo.

TAPANI TARVAINEN: Lito.

LITO IBARRA: Lito Ibarra de la Junta.

La ICANN reitera lo que dijo Mike sobre Latino América porque con frecuencia tenemos talleres, conferencias con respecto a LACTLD, LACNIC, también la ICANN. El año pasado tuvimos el LAC-i-Roadshow, que es parte de la estrategia LAC de ICANN y eso se realizó en varios lugares. Se organizaron algunos temas, por ejemplo la transición de la IANA y el tema del DNS, de DNSSEC por ejemplo y también temas locales, asuntos locales de interés para las comunidades locales.

Organizamos estos eventos y, dicho sea de paso, con la cancelación de Panamá estamos tratando de pensar, aprovechar eventos locales en diferentes países para transmitir el mensaje para llevar a alguien para que dé una charla en español o en portugués según la región. Para que genere conciencia y para hacer difusión externa sobre estos temas.

Con respecto a los parámetros quería decir por supuesto la cantidad de la gente que asiste, implementación del DNSSEC y otras más relaciones con las universidades y las organizaciones locales.

KLAUS STOLL:

Muchas gracias. También me complace informarles, especialmente con la gente de Latino América, esta mañana en nuestra sesión de unidad constitutiva de NPOC los miembros de Argentina presentaron un programa muy bueno sobre cómo son los nombres de dominio, cómo funcionan, cómo la gente los hace y nos gustaría llevar esto como parte de ese esfuerzo a las comunidades.

Quisiera hacer una nota, no una crítica.

Saben que hicimos investigación, la situación es realmente *shockeante*. Muchas organizaciones sin fines de lucro y de la sociedad civil realmente hasta hoy no saben qué es un nombre de dominio y que realmente tienen que modificarlo, etcétera. Tenemos que comenzar desde abajo, donde pensamos ¿cómo alguien puede no saber eso? Hasta temas superiores. Tenemos

que cubrir todas las áreas y los diferentes niveles de conocimiento.

Para cerrar este tema aquí, realmente estoy muy complacido de este pequeño diálogo y espero que podamos seguir construyendo a partir de esto.

MIKE SILBER:

Markus podríamos cerrar sobre este tema.

Una de las cosas que estoy escuchando es una falta de coordinación y realmente quiero alentarlos en primer lugar a que el equipo de participación de ICANN participe en esto. Tratamos de profesionalizar el enfoque para que la Junta participe en eventos dentro de la Junta, la oficina de oradores de la ICANN y tenemos que considerar eventos en los que la ICANN participe para que esto sea más transparente podríamos hablar con Sally y su equipo.

El otro punto es que, en particular con ALAC, tienen un recurso que está presente en muchos de los lugares de los que estamos hablando. También necesitamos más coordinación entre la comunidad porque lo que no queremos es una situación de que parte de la comunidad es financiada para ir a un evento y la

segunda parte de la comunidad sea el patio trasero de esta otra comunidad. Y en las organizaciones de apoyo y en los comités asesores, no en cuanto a ICANN y la comunidad.

Porque por alguna razón parece haber una tensión entre ciertos elementos de esta comunidad. Los administradores de ccNSO, RIRs no quieren trabajar en forma colaborativa sino en forma competitiva a veces.

TAPANI TARVAINEN:

¿Alguien más quiere aportar en este sentido?

Pasemos a la tercera pregunta. Neils ten Oever.

NEILS TEN OEVER:

Muchas gracias, Presidente y gracias por esta oportunidad. No puedo poner suficiente énfasis sobre el hecho de que agradecemos el interés creciente sobre la Junta en los derechos humanos. También la intensificación de las conversaciones con la Junta en el periodo que llevó hasta esta reunión en el CCWG. Pero también en el CCWPHR en la sesión de ayer. Lamento haber tenido que irme más temprano en la reunión conjunta con el grupo de trabajo del GAC sobre derechos humanos. Pero toda la actividad demuestra que la *operativización* de los derechos

humanos es un tema que realmente es importante y está en la delantera de la mentalidad de esta comunidad.

Entendemos que la Junta se propone redactar una declaración de derechos humanos que fue propuesta por la Junta y está sometida a comentarios. Estamos listos para trabajar con ustedes en una manera de múltiples partes interesadas, ya hice sugerencias con respecto a cómo podría ocurrir esto. Agradecemos el compromiso de la Junta para que esto ocurra con la comunidad en la redacción de la declaración y el trabajo de la comunidad sobre derechos humanos en cuanto al CCWG sobre responsabilidades sobre derechos humanos.

¿Tienen alguna idea de cómo se haría esta declaración y cómo puede participar la comunidad en esto?

También en el CCWPHR nos estamos preparando en la preparación de la declaración de derechos humanos que es lo que se propone en el informe del CCWG.

¿Entonces de qué manera la Junta está viendo estos derechos humanos?

Y finalmente, nosotros esperamos el apoyo de la junta y del personal mientras trabajamos con estos temas, dentro y fuera del marco de la vía de trabajo dos.

Y en ese sentido, ¿va a haber personal de ICANN que va a trabajar en las políticas de derechos humanos y también puede funcionar como un punto focal de estos derechos humanos? En nuestra reunión anterior nosotros pedimos un contacto con la Junta y me parece que esto fue muy conducente para llevar adelante la conversación. Esperamos que pase algo similar con el *staff* de la ICANN para poder llevar adelante esta metáfora en conjunto.

MARKUS KUMMER:

Gracias por esta pregunta. Como usted sabe la Junta está comprometida pero este tema está es sus primeras etapas. Tuvimos un buen intercambio en el CCWG sobre derechos humanos. Tomamos nota de hacia dónde va el trabajo, expresamos algunas preocupaciones preliminares desde lo personal. No lo hemos hablado con la Junta.

Creo que hay un punto de vista común de que hay un riesgo de que esto se amplíe y también hay cierto temor de que el alcance de los derechos humanos cambie. Yo expresé en mi punto de

vista personal de que esto es una cuestión tanto económica como social en cuanto a los derechos.

También aliento a los otros miembros que estuvieron en la sesión a que den sus impresiones sobre la discusión.

De nuevo se trató de un debate muy bueno, muy constructivo y así garantizamos que esto fuese el principio de un mapeo. Y queremos reunirnos y reducir el alcance a medida que vamos avanzando.

Cuanto más focalizados estén ustedes mejor va a ser para que puedan lograr algo y se reduce el riesgo de que no logren nada. Esto es solo un comentario preliminar.

En cuanto a las preguntas más específicas, nosotros esperamos que el trabajo se centre en la vía de trabajo dos que es donde se van a reunir las dos corrientes. Y si es que vamos a tener al personal de la ICANN apoyando esto en la vía de trabajo dos. Va a haber gente que lo va a hacer en forma regular que va a estar asignada a la vía de trabajo dos. También va a haber personas del departamento de responsabilidad pública que va a estar apoyando también.

En cuanto a la última pregunta. Sí, nosotros apoyamos la preparación de una declaración pero vamos a tener que trabajar en conjunto con los expertos sobre cómo lo vamos a desarrollar dado que no tenemos ideas concretas al momento. Pero nosotros contamos con el aporte de ustedes.

Y esperamos que si alguien se acerca al micrófono, que agregue algo.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Soy Lousewies Van der Laan.

Hubo algo muy interesante hoy en la sesión que es que hay un grupo muy dedicado de personas que pueden mover las cosas hacia adelante. Nosotros tenemos que estar seguros de que participamos con toda la comunidad y no solamente que hay ideas y aspiraciones de un pequeño grupo.

Entonces, traerlo a todo esto a la vía de trabajo dos. Estar seguro de que es un proceso inclusivo para que se escuchen todas las voces. Porque escuchamos otras partes de la comunidad donde tenemos que preguntarnos de qué hablan. Una de las discusiones que hubo ayer fue muy valiosa en el sentido de que hicimos una distinción entre cuales son las

obligaciones en cuanto a derechos humanos de esta corporación en particular que es una empresa que sigue al derecho estadounidense y es algo que nosotros mencionaríamos como responsabilidad social corporativa. Es decir, no tenemos trabajo esclavo, compramos productos responsablemente. Todas cuestiones básicas que nosotros estamos obligados a hacer por ley pero podemos ir incluso más allá.

Luego hay otro aspecto que es el mapeo que ustedes hicieron. Que tiene la intención de ver qué es lo que va a pasar con la política del WHOIS, etcétera. Y ahora hay muchos problemas porque la privacidad es una cosa en Europa, en Estados Unidos es otra.

Y la llamemos o no nosotros derechos humanos, esta es una realidad legal. Y luego el paso siguiente es saber si hay un rol para una organización como ICANN para tratar que haya unos derechos humanos más grandes. Y aquí es donde hay cierta controversia. Creo que lo clave ahora es focalizarse, decir en qué nos vamos a centrar. Hay derechos humanos de primera y de segunda generación que deben ser tenidos en cuenta. Que cuanto más nos podamos focalizar y garantizar que esto sea hecho por toda la comunidad, que no miremos demasiado lejos,

todo esto va a hacer que, para la junta, sea más fácil tener un apoyo más sólido.

Y quisiera también decir que estoy muy impresionado por este ejercicio de mapeo. Ustedes han hecho un excelente trabajo, que tiene un muy buen alcance. Y tenemos que estar seguro que esto sea incluido en un proceso más bien normal.

MARKUS KUMMER:

Muchas gracias por eso. Y debo decir que todos debemos decir que ICANN no debe ser tratado como una corporación “común”, entre comillas, porque ICANN es una organización especial. Tenemos que mirarlo de un modo diferente. Y no podemos utilizar una receta de una empresa comercial.

Creo que hay un acuerdo general en esto y seguramente mis colegas quizás podrían estar un poco asustados de hacia dónde va esto.

BRUCE TONKIN:

La discusión de los derechos humanos tiene que estar en el contexto de cuál es nuestra misión. Es decir que vamos a tomar un par de elementos. Uno es el registro de nombres de dominio y el otro la asignación de direcciones IP.

En general, esta asignación de nombres de dominios se hace a entidades legales. Que pueden ser una corporación, una empresa, un individuo o una persona legal. Por eso creo que hay un elemento aquí de derechos humanos respecto de la persona legal.

El otro elemento tiene que ver con el contexto de los objetos que utilizamos en el proceso de registración. Los registros de nombres de dominio tienen registros de contacto y estos registros tienen los nombres, direcciones, etcétera, de las personas. Es decir que ahí sí hay un elemento de derechos humanos.

El otro aspecto que se aplica al concepto es la participación en estas reuniones y cómo las personas son tratadas. Esto es algo que puede afectarnos y por supuesto tenemos en este evento unas dos mil personas, tenemos que ver como las tratamos. Si las tratamos respetuosamente, si está esto en consistencia con lo que sea que sean los derechos humanos.

Y luego tenemos que ver cómo tratamos a las personas en las reuniones. Cómo tratamos a la gente en cuanto a los objetos de contacto.

No creo que esto tenga que ser incluido en cuanto al *email*, etcétera. Entonces nos referimos a los objetos de contacto y me parece también que, al menos desde mi mente de ingeniería, en esto es en lo que tenemos que pensar.

MARKUS KUMMER: Le damos la palabra a Niels.

NIELS TEN OEVER: Creo que esto nos da una muy buena base para poder construir a partir de ahora. Debo decir que la forma en la que debemos proseguir tiene que estar dentro de la misión y del alcance de la ICANN. Tenemos que ver cuáles son los derechos humanos que toca la ICANN. Y hacer un muy buen impacto sobre los derechos humanos.

Vamos a empezar a hablar sobre la discusión del marco para que tengamos una conversación más estructurada, que no nos apesuremos. Y que nos quede muy en claro de qué estamos hablando. Estamos muy comprometidos a seguir trabajando en este sentido con ustedes. Gracias.

TAPANI TARVAINEN: Muy bien. Muchas gracias. ¿Todavía quieren comentar sobre esto?

Hay una pregunta de Kathy Kleiman.

KATHRYN KLEIMAN: ¿Podemos pasar, por favor, la diapositiva de la pregunta número cuatro?

MARKUS KUMMER: La diapositiva por favor.

KATHRYN KLEIMAN: Mi nombre es Kathy Kleiman. Y yo entiendo que esta pregunta ha sido mal interpretada así que no la voy a leer, la voy a reformular.

Esta pregunta tiene que ver con la política y otros procedimientos que están sucediendo en la ICANN.

Hay muchas cosas que suceden en ICANN y yo no soy la primera persona en decíselos. Desde la perspectiva de los grupos de partes interesadas de la GNSO estamos mirando los procesos de desarrollo de políticas que están ocurriendo en este momento. Y

los desarrollos de los nuevos gTLD que incluyen los mecanismos de protección de derechos, el WHOIS2 y todos los temas de la privacidad que esto genera. También tenemos revisiones que reestructuran. Tenemos la rendición de cuentas en la vía de trabajo dos. Hay cartas, hay cuestiones de temas y mucho más.

Este es un problema. Creo que los voluntarios de la organización están un poco abrumados. Hay mucho agotamiento, un gran nivel de agotamiento. Hay un problema con las tareas múltiples. Hay un problema con los trabajos y las familias.

Creo que lo que hay que plantear aquí es una manera de priorizar qué es lo que está sucediendo en ICANN y cuáles son las personas que están involucradas en trabajar con los voluntarios. ¿Hay algún mecanismo de control? Y si no, ¿podemos crearlo? Es decir, que podamos crear alguna forma de tener una priorización de ver qué es lo que va a venir.

Podemos decirlo de otro modo pero al fin de cuentas si nos importa el modelo de múltiples partes interesadas con voluntarios ¿qué podemos hacer para ayudar a esos voluntarios? Gracias.

STEVE CROCKER: Quiero hacerle una pregunta a Kathy.

En el IETF hay más de cien personas o cien grupos que están trabajando en un periodo de tiempo específico. Con esto, las actividades en paralelo que tenemos aquí, es quizá más grande o quizá no, no lo sé.

¿Hay una suposición de que nosotros tenemos que retener la cantidad de trabajo de manera que una persona pueda participar en todas las cosas que quiera participar? ¿O es la naturaleza de la bestia que haya más de una cosa a la cual se pueda seguir?

KATHRYN KLEIMAN: No puedo hablar porque yo no asistí. Pero lo que yo entiendo es que el IETF no escribe políticas. Nosotros sí.

Y por eso el trabajo que se hace en un proceso de desarrollo de políticas y también durante un periodo de comentarios públicos tiene que ver con redactar las reglas a través de las cuales funcionan los nombres de dominio. La redacción, la edición, la revisión es muy intensiva.

Entonces lo que estamos viendo en algunas de las cuestiones en que se menciona la política de ICANN. El aumento es que ha habido una profesionalización en torno a nosotros por muy buenas razones. Es decir que hay mucha gente que viene y que está trabajando aquí en la ICANN, trabajando en políticas, en la revisión, en las preguntas que se formulan. También hay mucha gente de la industria que manda a profesionales, a directores de política. Así que hay mucha gente dedicada a esto.

Esto no responde a su pregunta pero los voluntarios son... Estas son preguntas complejas interrelacionadas que tienen un contexto muy alto a nivel en el que estamos trabajando. Y no estoy muy segura si todos los voluntarios podrían decir si es que hay otros grupos, otras personas que estén trabajando allí.

TAPANI TARVAINEN: ¿Bruce?

BRUCE TONKIN: Usted tiene razón de que estamos escuchando cosas parecidas en grupos parecidos. Una de las cosas que surgen en estas reuniones es que es difícil ver cuáles son los comentarios públicos disponibles y es difícil navegar a través del sitio *web*.

Esto se identificó como dos tipos de comentarios. Hay una clase que está vinculada al periodo de comentarios públicos y otra clase a las actividades de solicitud de registro de servicios, también hay un pedido de comentario público que no es específico para actividades de políticas.

Por lo tanto, la acción que tomo David Olive fue encontrar maneras de consolidar estos dos modelos para comentario público y podría haber una sugerencia en cuanto a cómo digerir las distintas actividades. Pero creo que hay que ser consciente de cuáles son estas actividades.

Ustedes como son partes de la GNSO y se relacionan con el Consejo del GNSO, ese Consejo gestiona el desarrollo de políticas. Y las actividades que en mi opinión se podrían hacer en paralelo hay que ver de tener una representación equilibrada en esas actividades.

Y esto posiblemente sea distinto del modelo de IETF donde podría haber un grupo de ingenieros que trabaja en un problema más bien reducido. No hay que tener personas del gobierno, ni de los ministerios de trabajo, de los ISPs, el NCUC, etcétera. Pero lo que tenemos que hacer es que haya un equilibrio que es distinto.

Una de las sugerencias sobre lo que puede hacer la GNSO a nivel del Consejo es que cada unidad constitutiva pueda mapear cuáles son los recursos de voluntarios.

Y diga “yo estoy dispuesta a dar, como voluntaria, diez horas por semana”. Y quizás otro pueda dar veinte horas y otro cinco. Pero si podemos identificar cuál es la disponibilidad de voluntarios. Solamente la cantidad de hora por semana y los temas en los que pueden trabajar, allí va a haber una matriz. Y el Consejo de la GNSO puede gestionarlo. En base a esto podemos hacer diez actividades y luego vamos a priorizar qué son estas diez actividades.

Nuestro trabajo es respaldarlo para que la comunidad pueda mejorarlas. No es del otro modo, nosotros no empleamos a más personas para crear la actividad, sino que empleamos personas para apoyar la actividad de la GNSO en sí. O sea que tenemos un punto de partida, tenemos que ver cuántas actividades en paralelo podemos realizar utilizando esos recursos para que haya una buena participación equilibrada.

Y el factor limitante puede ser que el grupo esté conformado de una manera específica. Podemos crear más recursos pero

obviamente encontrar más voluntarios que tienen que dedicarle treinta o cuarenta horas a la semana quizás otros le puedan dedicar cinco horas a la semana.

Pero el punto de partida es saber cuáles son los recursos y luego priorizarlos utilizando esos recursos. Eso es lo que hacen todos los países en el planeta.

KATHRYN KLEIMAN:

Cuando yo voy a la GNSO y les pregunto que trabajo están haciendo ellos me dicen que iniciaron dos grupos de trabajo. Uno es para nuevos gTLDs y el otro es para los mecanismos de protección de derechos que nosotros esperamos que sea aprobado mañana, el miércoles.

El PDP indicado por la Junta vuelve para atrás un poco el WHOIS2. Tiene un proceso de cinco años que tiene ciento cuarenta y cinco voluntarios. La GNSO dice que nosotros no lo hicimos.

Por ahora esto es un problema y hacia el futuro, cómo podemos poner todo esto en una mezcla y secuenciarlo en lugar de hacerlo todo en paralelo. Podríamos empezar ahora.

BRUCE TONKIN: El trabajo del Consejo de la GNSO es gestionar esto. Pero de nuevo, la junta no decidió hacer un trabajo del WHOIS así porque sí en forma aleatoria. Nosotros tenemos varios grupos que identificaron sus limitaciones y en uno de nuestros servicios centrales que es dar información sobre los registratarios de nombres de dominio. Es decir que todo esto proviene de la comunidad. Tratamos de estructurarlo separando el WHOIS en el modelo actual. Que ahora tiene muchas limitaciones y luego tratamos de generar un nuevo modelo que pueda lograr que la comunidad y la GNSO puedan priorizar. Básicamente nosotros estamos apoyando su trabajo.

KATHRYN KLEIMAN: ¿Sería correcto que el GNSO dijera esto lo podemos tener en seis meses?

BRUCE TONKIN: Sí, el rol del Consejo es organizar el proceso de desarrollo del GNSO. El Consejo del GNSO necesita priorizar las políticas en que la gente tiene que trabajar. Nuestro trabajo es respaldar eso.

comerciales

ES

MARKUS KUMMER: Hay una cola y también Cherine quería comentar.

CHERINE CHALABY: Que la cola avance primero.

STEFANIA MILAN: Quería hablar. Decir que lo que estamos olvidando aquí es que no somos una compañía, somos voluntarios. Hay mucha flexibilidad, muchos otros factores como mencionó Kathy, que intervienen que no se ven. Tal vez sería bueno que la Junta no piense que los voluntarios son iguales al personal de una compañía porque no lo somos. Gracias.

BRUCE TONKIN: Para que sea claro, estoy hablando del tiempo que ponen los voluntarios. Esto es, los voluntarios dicen estoy preparado para aportar mi tiempo a este problema en particular. La comunidad de voluntarios que es el Consejo del GNSO puede trabajar en qué puede aportar, qué puede hacer. Una compañía le diría lo que tiene que hacer nomas. Estos son ustedes que se ofrecen, identifican cuanto tiempo tienen para dedicar a un tema.

STEPHANIE PERRIN: Mi comentario es más sobre la profundidad del trabajo. Hay dos problemas que veo en la ICANN que hacen que sea muy difícil para nosotros reclutar más voluntarios para repartir la carga. Número uno, la mayor parte de estos problemas son horizontales. Les voy a dar la ecuación de recursos humanos. Una vez que desarrollamos una declaración y un marco para recursos humanos, la complejidad de aplicar esto en las diversas columnas en las que opera ICANN son significativas. Recursos humanos parece que operara a nivel legal y esto va a ser un desafío.

El segundo punto es que cuando incorporamos a personas pueden tener experiencia en un área. La investigación que se requiere para hacer un buen trabajo y esto aumenta exponencialmente a medida que ICANN crece. La investigación que se ha hecho en los tres años que ha estado aquí, en todos los niveles, no hacen que ellos sea componente para ingresar al grupo de trabajo de competencias aunque sé cómo se aplica como recurso de protección de derechos en otras áreas.

Yo creo que no tenemos que subestimar la complejidad. Entiendo, sí, que en una compañía hay un nuevo empleado, le tiramos un montón de tareas para que haga. Pero yo le doy mi corazón al personal que hace esto. Ya domina la complejidad

horizontal que nosotros en nuestro grupo en el NCSG nos importa tanto. Si ellos están ocupados ahogándose en sus propias columnas o sus propios entregables de esas columnas.

RAFIK DAMMAK:

Cuando escuché esa idea de que alguien pudiera aportar cinco horas como voluntario. Como gestión de proyectos la realidad es diferente en la práctica. Porque aun si uno quisiera ingresar recién llegados, tienen que pasar por una curva de aprendizaje que lleva tiempo. Realmente me preocupa cuando hablan de dedicar cinco horas. No somos como un activo, como la que la gente podría nombrar recurso humano. Somos personas que vienen aquí como voluntarios. Hay otra realidad, por ejemplo yo observé últimamente que la mayor parte de los grupos de trabajo están a horas que es difícil para que alguien de Asia Pacífico se incorpore. ICANN no es mi trabajo diario. No estoy seguro de que pueda levantarme a la una. Si me quedase a la una dos veces para participar en esos grupos de trabajo o asistir a una conferencia. La realidad que tenemos si somos un voluntario no comercial, no podemos compararnos con alguien a quien le pagan por hacerlo. Tenemos que hacerlo en nuestro tiempo libre, y hay mucho esfuerzo, mucho aprendizaje, mucha inversión de tiempo para participar. Tenemos el RDS y las rondas, hay mucha documentación que tenemos que leer como

voluntarios. Esto es muy pesado. No es difícil llevar a un recién llegado y pedirle que haga eso, lleva tiempo.

Me molesta cuando escucho que me dicen que comprometa cinco horas. No funciona eso, ni siquiera en la vida corporativa. Se llama la gestión funcional, no funciona realmente, lleva mucho más tiempo.

Tenemos que tener cuidado. No es fácil. Estamos tratando de ampliar el *pool* de voluntarios. Pero también nos está llevando mucho esfuerzo preparar a esos voluntarios para que sean efectivos y participen. La barrera está elevada, tenemos que tener cuidado.

Lo que yo pienso a nivel personal es que la ICANN tiene que escalar hacia abajo porque no se trata solo del desarrollo de políticas. Hay tantos proyectos que se iniciaron, hay muchas cosas. Tienen que reducir la escala, tienen que priorizar. Es importante para la comunidad participar y hacer una planificación de priorización. Tenemos que enfocarnos en temas específicos. No podemos hacer tantas cosas al mismo tiempo.

Pienso que este es el desafío también para el nuevo CEO, realmente reducir la escala de lo que está ocurriendo ahí.

Algunos esfuerzos que hay que escalar hacia arriba porque hay que volver a enfocarse en algunos temas. No se puede por ejemplo con tres o cuatro PDPs pesados al mismo tiempo. Gracias.

BRUCE TONKIN:

Sí. Muchas de estas revisiones son otro NTN y otra revisión de seguridad y estabilidad. Estoy de acuerdo con usted respecto a las llamadas telefónicas. Escuché en la sesión anterior que puede haber muchas llamadas en medio de la noche. Estoy de acuerdo con lo que usted dice, esto es algo que se puede resolver, hay una forma de compartir este dolor. El otro tema con respecto a la priorización estoy completamente de acuerdo. Estamos en peligro de hacer demasiadas cosas no muy bien, preferiría hacer pocas cosas y bien. Estoy completamente de acuerdo. Hay que hacerlo en los consejos, en los grupos, hay que priorizar. Puede haber demasiado ahí, demasiado material. Y creo que estamos corriendo el peligro de hacer demasiadas cosas. La priorización es una habilidad que tiene que aprenderse en la comunidad.

MARKUS KUMMER:

Nos estamos quedando sin tiempo. Vi que Cherine, Rinalia querían hacer un comentario. Escuchamos su preocupación

muy articulada, ¿pueden ser lo más breve posible? Cherine primero, luego Rinalia.

CHERINE CHALABY:

No puedo ser lo más breve posible.

Bueno, en realidad quiero decir que estoy de acuerdo. La respuesta es, no es muy fácil porque en un entorno corporativo del que ya hablamos cuando se inicia un proyecto se dice “¿es importante, tenemos el dinero, tenemos la gente?”. Creo que en la ICANN decimos “¿es importante, tenemos el dinero?”. Nunca preguntamos si tenemos suficientes voluntarios para hacer la tarea. Y esta pregunta no se responde en ningún lado, ni la Junta, ni el GNSO. La gente supone que van a surgir de la nada. Eso tiene que abordarse en algún lado, no tengo la respuesta pero tiene que abordarse definitivamente ese tercer punto. Tenemos los recursos.

Quería hacerle a David Olive una pregunta muy breve, el año pasado en los comentarios públicos la comunidad dijo “estamos cansados necesitamos ayuda, ¿pueden reclutar a más gente para el desarrollo de políticas?”. Lo hicimos, dos FT adicionales. Pero temo por la primera pregunta que estos han aumentado la fatiga porque esta gente creó más capacidad para hacer más

trabajo y ustedes no pudieron lidiar con eso. Quería saber de parte de David, cuál es su reacción a esto porque él está más cerca de esta realidad. Gracias.

DAVID OLIVE:

En realidad la Junta nos dio dos FT, que contratamos. Uno para el secretariado y el segundo es un experto, David Tate, de la Asociación del Commonwealth que se incorporó en esta reunión. Esto es para el GNSO. También tenemos apoyo de tres organizaciones de apoyo y cuatro comités de asesores. RSAC, SSAC también aumentaron su carga de trabajo. El apoyo necesario está siendo generado por nuestro equipo de apoyo de políticas.

Entonces no creamos más trabajo. Estamos tratando de apoyar y facilitar el trabajo que administran los consejos y los comités ejecutivos de esas organizaciones.

RINALIA ABDUL RAHIM:

Estamos preocupados por el agotamiento y la capacidad de los voluntarios. En algunas áreas de revisión el Comité discutió si se podría hacer más flexible el cronograma de revisiones para hacerlo posible, sin dejar de lado lo que tenemos que hacer en base los estatutos, etcétera.

MARKUS KUMMER: Gracias. ¿Podemos cerrar esa pregunta? Creo que tenemos la garantía. No se ha olvidado esto y vamos a continuar debatiéndolo en la Junta. Puede ser uno de los temas para poner en el retiro de la Junta por ejemplo.

CHERINE CHALABY: No respondió mi pregunta, David. La vamos a llevar con Kathy un poco más adelante. El efecto de agregar más gente a la política, vamos a ocuparnos de esto después.

MARKUS KUMMER: Gracias. También hicimos algunas preguntas. Una relacionada con la diversidad y la otra era saber su reacción al trabajo del CCWG. Ya tuvimos el debate sobre la diversidad en la reunión conjunta con el Consejo del GNSO, el domingo. Usted nos dio algunos datos pero entendemos que quiere hacer algún aporte más.

TAPANI TARVAINEN: Stefania Milan, ¿podría acercarse? Por favor sea breve. Queremos que nos quede algo de tiempo para un debate.

STEFANIA MILAN: Gracias. Dado que no tenemos mucho tiempo voy a cerrar con las cifras. Algunas muy básicas. Voy a hablar por el NCUC.

Tenemos menos de 447 miembros. La mayoría de ellos son... no son de Estados Unidos, no son de Norte Amé... de Norte América no de Europa.

Representamos a ciento quince países. Nuestros miembros vienen de ciento quince países. Nuestro folleto se traduce a seis idiomas incluyendo polaco y turco. Nuestro presidente no es blanco. Los seis asientos que se atribuyen al grupo de partes interesadas no comercial, NCUC, están divididos igualmente por género.

Lamentablemente no tengo cifras sobre género por la diversidad. Porque no recabamos esos datos pero sabemos que hay más trabajo para hacer ahí.

Quisiera compartir con ustedes lo que las cifras no dicen, que son todos los esfuerzos detrás de estas cifras de diversidad.

En particular una de ellas es la de divulgación externa. Hacemos trabajos en diferentes regiones, conferencias académicas, en

eventos. Estamos muy agradecidos por el campus, su apoyo incluido el financiero. Sin embargo hay un problema aquí, que es la participación efectiva.

No solo recabar cifras, sino asegurarnos que esas personas realmente contribuyan al proceso de políticas. Es muy difícil movilizar a los miembros en este sentido.

El segundo punto, la creación de capacidades. Ya se debatió ampliamente aquí. Creemos que es muy importante. Nuevamente gracias a la ICANN por lo que han hecho hasta ahora. Hay una mayor necesidad de recursos ahí.

Y el punto final es la traducción. Si estuvieron en la unidad constitutiva, habrán visto a Rafik, traduciendo/hablando en francés, en inglés y en árabe. Lamentablemente la cabina de traducción estaba vacía.

Lo que quisiera pedir es que consideremos los recursos de traducción al menos para la unidad constitutiva, para respaldar los NCUC. Gracias.

PADMINI BARUAH: Buenas tardes. Soy Padmini Baruah. Soy estudiante de derecho de India.

Mi comentario viene de la segunda parte de su pregunta. El marco en que voy a hablar es el artículo 1, sección 2, subcláusula 4 de sus estatutos que habla de amplia e inclusiva en cuanto a la diversidad.

Hace dos días, fui acosada sexualmente en una reunión. Aunque tuve mucho apoyo no pude encontrar una política con respecto a la comunidad de la ICANN sobre el acoso sexual. Pude ir al *ombudsman* y me sorprendió que el *ombudsman* me dijera que soy la primera persona que se queja de acoso sexual en la historia de la ICANN.

Fui a los registros y tienen una excelente política de acoso sexual con muchos puntos sobre la base de la cual la gente va a poder buscar protección. Aliento a la junta y a la comunidad para que codifique las políticas de acoso sexual para que mis participaciones puedan ser más significativas. Y agradecería que se tomaran el tiempo y hablaran conmigo sobre esto. No quiero una respuesta inmediata pero esta es mi propuesta. Gracias.

MARKUS KUMMER: Gracias por llamarnos la atención sobre esto.

Y yo me veo *shockeado* de escucharlo y creo que puedo hablar de parte de mis colegas de la Junta. Vamos a tomarlo muy en cuenta para hacer un seguimiento. Es algo que está faltando si no tenemos directivas ahí.

Gracias por hacer ese comentario.

RUDI VANSNICK: Rudi Vansnick, jefe de NPOC.

Aunque NPOC es una unidad constitutiva joven, vamos a tener cinco años en junio, estamos cerca de tener setenta miembros. Sin habernos enfocado inmediatamente en la diversidad geográfica y de género, estamos contentos con los resultados que tenemos. Tenemos 70% de hombre y 30% de mujeres, hay mucho trabajo por hacer ahí.

Pero si consideramos la repartición geográfica creo que es muy impresionante que tengamos casi igualdad en la representación geográfica. En África tenemos 25%, Asia 15% y tenemos 11% para Latino América, Norte América 20%.

En Asia es interesante que tengamos 90% porque Asia es una región en la que las ONG no son bien conocidas y, a veces, no son reconocidas por la ley en sus países. Eso es impresionante que tengamos 90% en Asia.

Tengo que decir que estoy de acuerdo con Stefania. La divulgación externa que estamos haciendo no es tan fácil. No es ir a una compañía y decirle “tenemos un producto, pueden comprarlo”.

Lo que hacemos es una solicitud para la gente que se incorpore a ICANN, que se incorpore a NPOC y trabaje con nosotros como voluntarios. No hay una recompensa inmediata para lo que hacen.

En muchos aspectos que estamos encontrando cuando llegamos a la gente, muchas veces dicen “sí pero tengo un trabajo y es mi prioridad principal. Y necesito un ingreso. Y si no tengo un ingreso no puedo dedicar tiempo como voluntario a una organización”. Y eso en sí mismo...

NPOC se está enfocando solo en las ONGs. El primer problema que tiene una ONG es ¿tengo suficientes voluntarios para mi

propia misión y visión para el trabajo que tengo que hacer? En segundo lugar, ¿tengo el financiamiento para hacerlo?

Como estamos pidiendo a nivel básico que se haga el trabajo para nosotros, para ICANN, al mismo nivel que un voluntario, eso no es fácil.

Me complace decir que en dos años hemos duplicado la cantidad de nuestros miembros pero es gracias al trabajo del equipo, de todos los funcionarios de NPOC. Tengo que agradecer a Joan Kerr, que es el presidente de nuestros miembros que ha estado validando a cada miembro a nivel individual. Verificando los *emails* para ver si respondían. Chequeando la organización a ver si existía realmente, si todavía estaba ahí. Y nos complace decir que hoy todas han sido validadas. Todos pasaron por el proceso.

Ahora tenemos una base de comunicación por la que podemos pasar para ampliar nuestros miembros, estamos trabajando en la diversidad.

No podemos empezar diciendo buscamos primero la diversidad y después vamos a ver si tenemos miembros. No funciona así,

necesitamos un volumen para poder responder a la misión que tenemos que cumplir.

Para concluir, una de las ideas de las que he hablado con mis colegas en las organizaciones de apoyo y comités asesores, es por qué no creamos un grupo de trabajo intercomunitario que opere en la estrategia de difusión externa con la comunidad para ver qué es lo que creemos que necesitamos como estrategia. Después ver si encaja en la estrategia que ICANN ha desarrollado para ver dónde tenemos trabajo en común para explorar y donde hay puntos que están fallando, identificar por qué están fallando.

Especialmente en nuestro contexto es muy importante que podamos abordar nuestra comunidad de manera decente. Como dije, esto no es fácil.

Estoy aquí desde hace dos años. Estoy muy conforme de lo que estamos haciendo, de los miembros, aunque estamos pidiendo cada vez más esfuerzo de su parte pero es un trabajo muy difícil el que tenemos que hacer todavía. Gracias.

MARKUS KUMMER: Lamentablemente ya nos quedamos sin tiempo. Pedimos más indulgencia de los intérpretes para agregar unos cinco o diez minutos más a nuestra agenda.

¿Kathy quería hacer algún comentario más?

KATHRYN KLEIMAN: No creo que tenga nada que decir de las últimas preguntas.

MARKUS KUMMER: ¿Podemos entonces pasar a la última pregunta? ¿El *feedback* del último informe del CCWG?

EDWARD MORRIS: Gracias Markus. Quisiera agradecerle a la Junta por los comentarios. Cuando tratamos de ver cómo hacer esto hace dos años, usted le dijo a la comunidad que lidere el esfuerzo. Y no tenía que hacerlo, así que le agradezco por haberlo hecho.

Tres miembros de la Junta quieren mencionar por mis quince meses trabajando en esto.

Bruce, usted hizo un excelente trabajo cada vez que veo que Bruce dice que es un buen trabajo, estoy de acuerdo con usted. Siempre hay un respeto y siempre el tiempo es perfecto.

Y lo que es más importante para mí es el trabajo que vino después. Muchos de nuestros miembros, usted sabe que no lo conocen y pueden ver quién es.

Hay gente que hace preguntas y nos dice “que bueno, ya que estaba un poco perdido”. Hay una persona que siempre hacía esas preguntas con tal de aprender y se convirtió en alguien muy importante para nosotros. Un defensor para nosotros.

Eso es lo que debe hacer la Junta. Por eso quiero agradecerles y seguramente los miembros de la Junta van a poder aprender. Hicieron un excelente trabajo.

En este informe hay muchas cosas buenas. Para mí los derechos de investigación fueron clave. La vía de trabajo dos también.

Pero debo decirles, la combinación de estos dos derechos nos puso en el camino a tener una corporación más transparente en Estados Unidos.

Nosotros estamos liderando el camino y esto es un esfuerzo cooperativo de la comunidad y de la Junta. Y esperamos poder trabajar en conjunto de ese mismo modo con otros temas.

ROBIN GROSS:

Soy miembro del NCSG y del CCWG desde hace un año y medio aproximadamente y quiero decir algunas palabras.

Para muchos de nosotros el informe es una mezcla porque hay muchas cosas muy buenas en el informe del CCWG.

Las mejoras al proceso de revisión independiente. Las mejoras al proceso de reconsideración. La creación de una comunidad con facultades. Darle derecho a la comunidad para que tenga voz en algunos de los asuntos de gobernanza principales. Todo esto es muy importante.

El cambio en los derechos humanos que va a haber en el estatuto.

Todo esto es muy importante y quiero que la gente entienda que lo que voy a decir después no niega el hecho de que hay muy buenas cosas.

Sin embargo muchos de nosotros en el NCSG todavía tenemos algunas inquietudes en cuanto a la cuestión del empoderamiento del gobierno.

Cuando miramos las recomendaciones 1 y 11 en su conjunto, que cambian la estructura de poder fundamental en la ICANN e ICANN a la vez cambia el rol de los comités asesores para que sean participantes decisores.

Este es un cambio fundamental en la forma en que ICANN ha operado históricamente y por diseño, hay muchos de nosotros que seguimos teniendo preocupaciones sobre el impacto de todo esto en muchas de las cuestiones que nos preocupan como la libertad de expresión, la privacidad, el debido proceso, la democracia.

Por eso nosotros solamente queremos plantear esto y, si bien la mayoría de las cuestiones en el CCWG son excelentes reformas, esta en particular sigue siendo una inquietud para varios de nosotros.

Gracias.

MARKUS KUMMER: Yo sé que esto continúa durante mucho tiempo.

AVRI DORIA: Quiero agradecer a Robin por mencionar que fue solamente algunas de la personas dentro del NCSG que piensen así.

También hay algunos de nosotros que consideran que la solución de compromiso mantiene ese equilibrio donde las otras partes interesadas tienen una prioridad. Así que quería solamente decir esto y agradecerle a Robin por decir que esta es una división en el NCSG.

MARKUS KUMMER: Gracias por esa aclaración y que creo que así podemos agradecerles a los presidentes del CCWG. Sabemos que esta solución intermedia no es perfecta y que todos están no felices del mismo modo.

Con esto querría entonces cerrar la sesión y agradecerles por su atención y disculpen que tuve que cortar la discusión pero tenemos poco tiempo.

TAPANI TARVAINEN: Les agradezco por estar aquí.

comerciales

ES

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]